# News of the colony

Objekttyp: Group

Zeitschrift: Helvetia: magazine of the Swiss Society of New Zealand

Band (Jahr): 25 (1963)

Heft [11]

PDF erstellt am: **24.05.2024** 

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

#### Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

The unexpected snow and change of plans meant that the usual closing ceremony on the Sunday afternoon of the Assembly did not take place. But even if the National Anthem could not be sung by the whole community, the feeling of belonging was there and opinion was unanimous that the 41st Assembly had been a great success in every way.

—The Swiss Observer

# NEWS OF THE COLONY \* \* \* \*

### Auckland Swiss Club

Members of our Club were invited to participate in the National Concert presented by the "United Nations League" on 19th October, 1963. The programme was a trip around the world in music and dance and the items, all with their special national flavour, began with New Zealand, followed by dancing from Tonga, Latvia, Latin-America, Malaya, Spain and Poland, etc., as well as music from Hungary, Scotland, Ireland and Switzerland.

The items given by our members was yodelling by Mrs Doris Binder and a "Bodestaendige Laendler" performed by Mr & Mrs Hans Enzler to our very popular Laendlermusik by Charly Rickenbacher and Louis Mueller. The very large audience was immediately captured by the lovely yodelling of Mrs Doris Binder and the speed and gaiety of our music and dance, followed by never-ending applause.

The final number was given by a group of Maori girls, bringing the national wheel round full circle. The entire company of 100 performers, representing 20 different nations, assembled on the stage at the end of the programme, presenting a most impressive and colourful sight in their national costumes.

—H.B.M.

Our Congratulations to Mr & Mrs Erich Flueck: to their little baby son, Cederik, born on 28th October 1963.

—H.B.M.

### Wellington Swiss Club

The Wellington Swiss Club's Chilbi was held at the Brooklyn Community Hall on 19th October, 1963. Although the attendance of members was rather disappointing, those who did come thoroughly enjoyed themselves with the many activities offered.

A special attraction for the children was the puppet show which highly amused the young audience. There were as well films for the kiddies while their parents could start things rolling on the kegelbahn, shooting, lucky cards, tombola and other games essential for a successful Chilbi. When hunger or thirst overtook one after such strenuous

exercise, there were Bratwurst vom Rost, delicious cakes, coffee, wine, beer and soft drinks to satisfy. Later in the evening an orchestra provided music for dancing.

Competition results were as follows. — Shooting: Ladies, Mrs F. Fluhler, 52 points, 1; Mrs Limacher, 49 points, 2. Men, Mr U. Wolf, Mr Limacher and Mr F. Wehrli, 56 points, equal 1.

Kegelbahn: Ladies, Mrs K. Bischof, 1; Miss T. Trachsel, 2. Men, Mr E. Gahrig, 1; Mr K. Bischof, 2; Mr R. Storz, 3.

A special mention of thanks to Mr W. Frick who capably managed the kegelbahn throughout the evening.

—P.W.

#### NEWS FROM THE EMBASSY

### Red Cross Centenary Function, 1963

In connection with the Red Cross centenary celebrations a function was held in Wellington on November 4th, consisting of Official Addresses, and a pageant entitled "From Solferino to Skopje," which illustrated the foundation of the Red Cross and its development. The function was honoured by the presence of His Excellency the Governor-General, Sir Bernard Fergusson, who also spoke. Besides various other national groups, Switzerland was represented by a small group of compatriots, as follows.—

Mrs M. Burkhalter, Wellington (wearing the national costume of the Canton of Bern). Mr Josef Arnold, Hamilton (Yodel). Mr Franz Arnold, Hamilton ("Fahnenschmingen" and Alp Horn). Mrs H. Ittensohn, Wellington (Accordion playing). Mr N. Matt, Wellington (Accordion playing).

The members of this group, who all wore national costumes, received warm applause and really did contribute to the success of the second part of the programme. The final Act, in which all nationals participated, was most impressive and colourful.

I would like to take this opportunity to thank all those who gave so willingly of their time to make this Swiss contribution possible.

HANS SCHAERER, Vice-Consul.

## Financial Assets Held By Swiss Nationals In Egypt

All Swiss Citizens in possession of financial assets in the United Arab Republic (Egypt) affected by the measures enforced for the nationalisation of property, are hereby advised that for any claim in this connection they should communicate with the Embassy of Switzerland, G.P.O. Box 386, Wellington, without delay, for further details.